

ENGLISH / FRENCH

| English | Français |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 3rd Parties | Tiers |
| Absorption | Absorption |
| Acquisition | Acquisition |
| Adjustments | Retraitemet |
| Average rate | Cours moyen |
| Badwill | Badwill |
| Balance sheet | Bilan |
| Cash flow statement | Tableau de financement |
| Closing rate | Cours de clôture |
| Consolidated reserves | Reserves consolidées |
| Consolidation | Consolidation |
| Consolidation bundle | Liasse de consolidation |
| Consolidation scope | Perimetre de consolidation |
| Control percentage | Pourcentage de clôture |
| Currency rate | Cours de change |
| Currency translation | Conversion monétaire |
| Currency translation adjustments | Ecart de conversion |
| Deconsolidation | Deconsolidation |
| Disposal | Cession |
| Elimination | Elimination |
| Equity method | Mise en equivalence |
| Financial investment | Participation |
| Financial percentage | Pourcentage financier |
| Flow | Flux |
| Global integration method | Integration globale |
| Goodwill | Goodwill |
| Goodwill allocation | Affectation du goodwill |
| Historical rate | Cours historique |
| Income statement | Compte de resultats |
| Indirect percentage | Pourcentage indirect |
| Intercompany account | Compte intersociete |
| Liquidation | Liquidation |
| Merge | Fusion |
| Minority interests | Intérêts des minoritaires |
| Notes to the accounts | Annexes aux comptes |
| Own shares | Actions propres |
| P&L | Compte de resultats |
| Proportional integration method | Integration proportionnelle |
| Statutory accounts | Comptes statutaires |
| Subgroup | Sous-groupe |
| Subsidiary | Filiale |

ENGLISH / NEDERLANDS

| English | Nederlands |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 3rd Parties | Derden |
| Absorption | Absorptie |
| Acquisition | Acquisitie |
| Adjustments | Herwerkingen |
| Average rate | Gemiddelde koers |
| Badwill | Badwill |
| Balance sheet | Balans |
| Cash flow statement | Kasstroomtabel |
| Closing rate | Slotkoers |
| Consolidated reserves | Geconsolideerde reserves |
| Consolidation | Consolidatie |
| Consolidation bundle | Consolidatiebundel |
| Consolidation scope | Consolidatiekring |
| Control percentage | Controlepercentage |
| Currency rate | Wisselkoers |
| Currency translation | Wisselkoersomrekeningen |
| Currency translation adjustments | Wisselkoersomrekeningsverschillen |
| Deconsolidation | Deconsolidatie |
| Disposal | Overdracht |
| Elimination | Eliminatie |
| Equity method | Vermogensmutatiemethode |
| Financial investment | Participatie |
| Financial percentage | Financieel percentage |
| Flow | Stroom |
| Global integration method | Globale integratiemethode |
| Goodwill | Goodwill |
| Goodwill allocation | Toewijzing van goodwill |
| Historical rate | Historische koers |
| Income statement | Resultatenrekening |
| Indirect percentage | Indirect percentage |
| Intercompany account | Intragroepsrekening |
| Liquidation | Liquidatie |
| Merge | Fusie |
| Minority interests | Minderheidsbelangen |
| Notes to the accounts | Toelichting van de rekeningen |
| Own shares | Eigen aandelen |
| P&L | Resultatenrekening |
| Proportional integration method | Proportionele integratiemethode |
| Statutory accounts | Statutaire rekeningen |
| Subgroup | Subgroep |
| Subsidiary | Dochteronderneming |

3 ENGLISH / GERMAN

| English | German |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 3rd Parties | Dritte Parteien |
| Absorption | Absorption |
| Acquisition | Akquisition |
| Adjustments | Anpassungen |
| Average rate | Mittelkurs |
| Badwill | Badwill |
| Balance sheet | Bilanz |
| Cash flow statement | Kapitalflussrechnung |
| Closing rate | Schlusskurs |
| Consolidated reserves | Konsolidierte Reserven |
| Consolidation | Konsolidierung |
| Consolidation bundle | Konsolidierungsbündel |
| Consolidation scope | Konsolidierungskreis |
| Control percentage | Kontrollprozentsatz |
| Currency rate | Währungskurs |
| Currency translation | Währungsumrechnung |
| Currency translation adjustments | Währungsumrechnungsdifferenzen |
| Deconsolidation | Dekonsolidierung |
| Disposal | Übertragung |
| Elimination | Eliminierung |
| Equity method | Equity-Methode |
| Financial investment | Finanzinvestition |
| Financial percentage | Finanzieller Prozentsatz |
| Flow | Fluss |
| Global integration method | Globale Integrationsmethode |
| Goodwill | Goodwill |
| Goodwill allocation | Zuweisung von Goodwill |
| Historical rate | Historischer Kurs |
| Income statement | Ergebnisrechnung |
| Indirect percentage | Indirekter Prozentsatz |
| Intercompany account | Kostenabrechnungskonto |
| Liquidation | Liquidation |
| Merge | Fusion |
| Minority interests | Minderheitsbeteiligung |
| Notes to the accounts | Anhang zur Bilanz |
| Own shares | Eigene Aktien |
| P&L | Ergebnisrechnung |
| Proportional integration method | Proportionale Integrationsmethode |
| Statutory accounts | Satzungsmäßige Konten |
| Subgroup | Untergruppe |
| Subsidiary | Tochterunternehmen |

4 ENGLISH / ITALIAN

| English | Italiano |
|----------------------------------|--|
| 3rd Parties | Azionisti di minoranza |
| Absorption | Assorbimento |
| Acquisition | Acquisizione |
| Adjustments | Rettifiche |
| Average rate | Cambio medio |
| Badwill | Differenza negativa da consolidamento |
| Balance sheet | Stato Patrimoniale |
| Cash flow statement | Rendiconto finanziario |
| Closing rate | Cambio di chiusura |
| Consolidated reserves | Riserve consolidate |
| Consolidation | Consolidamento |
| Consolidation bundle | Fascicolo di consolidamento |
| Consolidation scope | Area di consolidamento |
| Control percentage | Percentuale di controllo |
| Currency rate | Tasso di cambio |
| Currency translation | Traduzione monetaria |
| Currency translation adjustments | Differenze di traduzione monetaria |
| Deconsolidation | Deconsolidamento |
| Disposal | Cessione |
| Elimination | Eliminazione |
| Equity method | Metodo del patrimonio netto |
| Financial investment | Partecipazione |
| Financial percentage | Percentuale finanziaria |
| Flow | Flusso |
| Global integration method | Metodo di consolidamento integrale |
| Goodwill | Differenza da consolidamento |
| Goodwill allocation | Allocazione della differenza da consolidamento |
| Historical rate | Cambio storico |
| Income statement | Conto economico |
| Indirect percentage | Percentuale indiretta |
| Intercompany account | Conto infragruppo |
| Liquidation | Liquidazione |
| Merge | Fusione |
| Minority interests | Interessenze di terzi |
| Notes to the accounts | Nota integrativa |
| Own shares | Azioni proprie |
| P&L | Conto economico |
| Proportional integration method | Metodo di consolidamento proporzionale |
| Statutory accounts | Bilancio |
| Subgroup | Sub-holding |
| Subsidiary | Società controllata |

5 ENGLISH / SPANISH

| English | Español |
|----------------------------------|------------------------------------|
| 3rd Parties | Terceros |
| Absorption | Absorcion |
| Acquisition | Adquisicion |
| Adjustments | Ajustes |
| Average rate | Cambio medio |
| Badwill | Badwill |
| Balance sheet | Balance de situación |
| Cash flow statement | Cuadro de los flujos de tesoreria |
| Closing rate | Cambio de cierre |
| Consolidated reserves | Reservas consolidadas |
| Consolidation | Consolidación |
| Consolidation bundle | Medidas de consolidación |
| Consolidation scope | Ámbito de la consolidación |
| Control percentage | Porcentaje de control |
| Currency rate | Tipo de cambio |
| Currency translation | Conversion de moneda |
| Currency translation adjustments | Ajustes de conversion de moneda |
| Deconsolidation | Desconsolidacion |
| Disposal | Cesion |
| Elimination | Eliminación |
| Equity method | Método de puesta en equivalencia |
| Financial investment | Inversion financiera |
| Financial percentage | Porcentaje financiero |
| Flow | Flujo |
| Global integration method | Método de integración global |
| Goodwill | Fondo de comercio |
| Goodwill allocation | Asignacion de fondos de comercio |
| Historical rate | Tasa historica |
| Income statement | Cuenta de resultados |
| Indirect percentage | Porcentaje indirecto |
| Intercompany account | Cuenta interempresarial |
| Liquidation | Liquidación |
| Merge | Fusion |
| Minority interests | Intereses minoritarios |
| Notes to the accounts | Anexos de las cuentas |
| Own shares | Acciones propias |
| P&L | Cuenta de resultados |
| Proportional integration method | Método de integracion proporcional |
| Statutory accounts | Cuentas estatutarias |
| Subgroup | Subgrupo |
| Subsidiary | Filial |

6 ENGLISH / CHINESE

| English | 华语 |
|----------------------------------|--------|
| 3rd Parties | 第三方 |
| Absorption | 吸收 |
| Acquisition | 购置 |
| Adjustments | 调整 |
| Average rate | 平均汇率 |
| Badwill | |
| Balance sheet | 资产负债表 |
| Cash flow statement | 现金流量表 |
| Closing rate | 期末汇率 |
| Consolidated reserves | 合并储备 |
| Consolidation | 合并 |
| Consolidation bundle | 合并数据包 |
| Consolidation scope | 合并范围 |
| Control percentage | 控制股权比例 |
| Currency rate | 汇率 |
| Currency translation | 货币换算 |
| Currency translation adjustments | 货币换算调整 |
| Deconsolidation | 拆分 |
| Disposal | 处置 |
| Elimination | 抵消 |
| Equity method | 权益法 |
| Financial investment | 金融投资 |
| Financial percentage | 财务权比例 |
| Flow | NIL |
| Global integration method | 全球整合法 |
| Goodwill | 商誉 |
| Goodwill allocation | 商誉分配 |
| Historical rate | 历史汇率 |
| Income statement | 收入表 |
| Indirect percentage | 间接的百分比 |
| Intercompany account | 内部往来帐户 |
| Liquidation | 清算 |
| Merge | 合并 |
| Minority interests | 少数股东权益 |
| Notes to the accounts | 附注账户 |
| Own shares | 拥有股 |
| P&L | 损益 |
| Proportional integration method | 比例积分法 |
| Statutory accounts | 法定账户 |
| Subgroup | 子集团 |
| Subsidiary | 子公司 |

7 ENGLISH / MALAYSIAN

| English | Bahasa Melayu |
|----------------------------------|--|
| 3rd Parties | Pihak Ketiga |
| Absorption | Penyerapan |
| Acquisition | Pengambilalihan |
| Adjustments | Pelarasan |
| Average rate | Kadar Purata |
| Badwill | Muhibah Negatif |
| Balance sheet | Kunci Kira-Kira/ Penyata-Penyata Kedudukan Kewangan |
| Cash flow statement | Penyata-Penyata Aliran Tunai |
| Closing rate | Kadar Penutup |
| Consolidated reserves | Rizab Penyatuan |
| Consolidation | Penyatuan |
| Consolidationbundle | Berkas Penyatuan |
| Consolidation scope | Skop Penyatuan |
| Control percentage | Peratus Kawalan |
| Currency rate | Kadar Pertukaran Matawang Asing |
| Currency translation | Pertukaran matawang asing |
| Currency translation adjustments | Pelarasan pertukaran matawang asing |
| Deconsolidation | Pemisahan |
| Disposal | Pelupusan |
| Elimination | Penyingkiran |
| Equity method | Perakaunan Ekuiti |
| Financial investment | Pelaburan Aset Kewangan |
| Financial percentage | Peratus Aset Kawalan |
| Flow | Aliran |
| Global integration method | Penyatuan Global |
| Goodwill | Muhibah |
| Goodwill allocation | Peruntukan Muhibah |
| Historical rate | Kadar Sejarah |
| Income statement | Penyata Pendapatan/Penyata-penyata Pendapatan Komprehensif |
| Indirect percentage | Peratusan Tidak Langsung |
| Intercompany account | Akaun antara Kumpulan |
| Liquidation | Pembubaruan |
| Merge | Penggabungan |
| Minority interests | Kepentingan bukan kawalan/Kepentingan Minoriti |
| Notes to the accounts | Nota-Nota Kepada Penyata Kewangan |
| Own shares | Saham Dimiliki |
| P&L | Untung Rugi |
| Proportional integration method | Penyatuan berkadar |
| Statutory accounts | Akaun Berkanun |
| Subgroup | Subkumpulan |
| Subsidiary | Subsidiari |

8 ENGLISH / ARABIC

| English | Arabic |
|----------------------------------|----------------------------|
| 3rd Parties | جهات خارجية |
| Absorption | إدماج |
| Acquisition | عمليات الشراء |
| Adjustments | تسوييات |
| Average rate | معدل المتوسط |
| Badwill | التقويم اللامادي |
| Balance sheet | الميزانية |
| Cash flow statement | LAG التتفق النقدي |
| Closing rate | سعر الإغلاق |
| Consolidated reserves | احتياطيات مجمعة |
| Consolidation | باتقة التجميع |
| Consolidationbundle | مجال التجميع |
| Consolidationscope | نسبة المراقبة |
| Control percentage | سعر الصرف |
| Currency rate | تقويم العملة |
| Currency translation | تسوييات تقويم العملة |
| Currency translation adjustments | تقسيم الشحنات المجمعة |
| Deconsolidation | التنازل |
| Disposal | الإسقاط |
| Elimination | نظيرية حقوق المساهمين |
| Equity method | الاستثمار المالي |
| Financial investment | النسبة المالية |
| Financial percentage | التفق |
| Flow | طريقة الدمج الشامل |
| Global integration method | التقويم المادي |
| Goodwill | اعتماد التقويم المادي |
| Goodwill allocation | السعر الفعلي |
| Historical rate | قائمة الدخل |
| Income statement | النسبة غير المباشرة |
| Indirect percentage | حساب الشركات المرتبطة معًا |
| Intercompany account | التصفيية |
| Liquidation | الدمج |
| Merge | حصص الأقلية |
| Minority interests | ملحوظات على الحسابات |
| Notes to the accounts | الأسهم الخاصة |
| Own shares | الربح والخسارة |
| P&L | طريقة الدمج المناسب |
| Proportional integration method | الحسابات القانونية |
| Statutory accounts | المجموعة الفرعية |
| Subgroup | فرعي |
| Subsidiary | |

| | |
|--|-----------|
| PART 1 ONCE UPON A TIME ... THE CONSOLIDATION | 5 |
| 1 The slow evolution of consolidation requirements..... | 6 |
| 1.1 The 1970s: The pencil and eraser age..... | 7 |
| 1.2 The 1980s: The beginnings of the computer age | 9 |
| 1.3 The 1990s: The search for a miracle solution | 10 |
| 1.4 The 2000s: Y2K and IFRS..... | 13 |
| 2 What can we expect in the future? | 15 |
| 2.1 The structure of the data to consolidate and its processing in consolidation..... | 15 |
| 2.2 The reconciliation of inter-company balances: is there hope?..... | 16 |
| 2.3 IFRS and Local Gaap..... | 18 |
| 2.4 Statutory consolidation and reporting: unified consolidation..... | 19 |
| 2.5 Group structure..... | 20 |
| 2.6 Financial communication | 21 |
| 2.7 Impact of future technological changes on consolidation..... | 22 |
| 3 Conclusion | 23 |
| PART 2 BASICS OF CONSOLIDATION TECHNIQUES | 25 |
| 1 THE ECONOMICAL, FINANCIAL AND LEGAL CONTEXT OF THE CONSOLIDATION | 26 |
| 1.1 Groups of companies | 26 |
| 1.2 Financial consolidation statements..... | 27 |
| 1.3 Consolidation: Useful information?..... | 28 |
| 2 CONSOLIDATION: A STEP BY STEP PROCESS..... | 29 |
| 2.1 Step 1: Identify the companies to include in the consolidation scope 30 | 30 |
| 2.2 Step 2: Collect the information from each company correctly and in time 31 | 31 |
| 2.3 Step 3: Translate all the information received into the consolidation currency | 32 |
| 2.4 Step 4: Identify all intercompany differences and ask for explanations | 33 |
| 2.5 Step 5: Book all necessary consolidation adjustments depending on group situation and consolidation rules..... | 33 |
| 2.6 Step 6: Process all necessary eliminations to get a consolidated set of information | 35 |
| 2.7 Step 7: Report consolidated figures to all addressees..... | 36 |
| 3 CONTROL AND FINANCIAL PERCENTAGES..... | 37 |
| 3.1 The control percentage..... | 37 |
| 3.2 The financial percentage..... | 40 |

| | | |
|----------|---|-----------|
| 3.3 | When different types of shares represent the capital of a company | 42 |
| 3.4 | Some groups with more complex structures..... | 43 |
| 3.5 | Control percentage – Financial percentage..... | 47 |
| 3.6 | Algorithm to calculate indirect financial percentages in complex group structures | 49 |
| 4 | THE CONSOLIDATION METHODS..... | 52 |
| 4.1 | Global integration method | 52 |
| 4.2 | Proportional integration method | 54 |
| 4.3 | The equity method | 57 |
| 4.4 | Consolidated reserves of a company | 59 |
| 4.5 | Comparison between the different consolidation methods..... | 61 |
| 4.6 | The value of a company from a consolidation point of view | 62 |
| 5 | THE CONSOLIDATION TECHNIQUES..... | 63 |
| 5.1 | The technique of stage consolidation..... | 64 |
| 5.2 | The direct consolidation technique | 67 |
| 5.3 | Why applying a percentage on the investments when eliminating them?69 | |
| 6 | THE CURRENCY TRANSLATION | 70 |
| 6.1 | Currency translation principles | 70 |
| 6.2 | Currency translation of a balance sheet and a P&L..... | 72 |
| 6.3 | How do we consolidate foreign companies?..... | 74 |
| 6.4 | Currency translation of flows? | 77 |
| 6.5 | How to manage historical rates on the equity accounts?..... | 78 |
| 6.6 | Consolidation adjustments in local currency | 80 |
| 7 | INTERCOMPANY MATCHING ANALYSIS..... | 82 |
| 7.1 | Some important principles about intercompany matching | 82 |
| 7.2 | Intercompany matching adjustments: some examples | 86 |
| 8 | CONSOLIDATION ADJUSTMENTS | 92 |
| 8.1 | Methodology | 92 |
| 8.2 | A company doesn't apply the group's rules in its statutory accounts 93 | |
| 8.3 | Disposal of an asset between two companies. with a group profit .. | 96 |
| 8.4 | Elimination of stocks margins..... | 101 |
| 8.5 | Leasing not booked in balance sheet..... | 104 |
| 8.6 | Deferred tax adjustments | 107 |
| 8.7 | Elimination of dividends in a classical situation | 112 |
| 8.8 | Elimination of dividends paid by a foreign company | 117 |
| 8.9 | Elimination of interim dividends..... | 123 |
| 8.10 | Statutory write-off of a consolidated financial investment | 125 |
| 8.11 | Difference on opening reserves | 127 |
| 8.12 | Acquisition of a company with a badwill..... | 128 |
| 8.13 | Acquisition of a company with a goodwill..... | 130 |